مناورات بحريـــة في مياه اليمـــن

الكتلة العربيـــة مصممة عـــلى عرض قضية عـــدن

خبر اليوم

غادر كينيا الى غير رجعة .. حوالى ٥٫٠٠٠ أوروبى خـــلال النصف الأول من هذا العام وكان عدد الذين غادروها فى العام الماضى ٨٫٧٧١ منهم ٦٠٥٢ أوروبيـــاً و٢٥٢٩ من الاسيويين..

١٠ ربيع ثاني
١٣٨٢
الاحد
٩ سبتمبر
١٩٦٢
العدد ٢٠٣٣

فتاة الجزيرة

Sunday, September 9 1962

10 Rabi Thani
1382
Regd. No. 1
at G. P. O.
ADEN

الثمن
٢٠ سنت

خبر بكرة

طلبت روسيا سحب قوات الأمم المتحدة من الكونغو خلال شهر متهمة الولايات المتحـــدة وبريطانيـــا وفرنســـا والبلجيك بمواصلة التدخل فى شئون الكونغو الداخلية ..

FATAT-UL - JEZIRAH An Independent Daily Review of Local & International Affairs. Vol. No. 23, 2033

البدر يشهد مناورات زوارق الاسطول اليمني

أجرت قطـــع من زوارق الاسطول اليمنى الناشىء مناورات بحرية فى مياه الحديدة شهدها ولى العهد الأمير محمد البدرمن زورق كان يقلـــه في عرض البحر ..

وهذه أول مرة تجري فيها مناورات بحرية فى اليمن قـــام بها رجال الاسطول اليمنى الذي تدربوا فى روسيا ..



وكـــان يرافق ولي العهـــد العقيد حمود الجائفي مدير ميناء الحديدة ..

قف !!

لا تتزوج ولا تطلق حتى تقرأ عدد فتاة الجزيرة الخاص بالزواج والطلاق فى عدن بعـــد أسبوع

الأمير الحسن يمر بعدن في طريقه الى اوربا

قدم الى عدن مصحوباً بافراد اسرته ورجـال حاشيته الأمير الحسن بن سيف الاسلام الحسن فى طريقه الى أوروبا للاستشفاء

والامير الحسن هو نجـــل شقيق الامـــام سيف الاسلام الحسن رئيس الوفد اليمنى فى الأمم المتحدة ..

وكان الأمير وزيراً مفوضاً لليمن فى الحبشة ..

الاردن تؤسس أول جامعة

اعلن في عمـان ان الاردن قبروت تأسيس أول جامعة فى البلاد ..

فبالرغم من تقدم التعليم فى الاردن فقد ظلت البلاد من دون جامعة . وكـــان خريجو الثانوية والمدارس العالية يواصلون دراساتهم العليا فى جامعات خارج البلاد ..

تجنس

هذا إعلان بأن الموعو توم شيتلام القاطن فى منز ل رقم ٥٩ / ١٢٦ ، شارع رقم ١ - التواهي يتقدم بطلب تجنس إل حـــاكم عدن ، وان على أي شخص لديه أي أسباب يرى أن من جراءها أن لا يمنح المدعو تجنساً فعليه أن يكتب خطيا بيده وبامضاءه إلى ضابط الهجرة تفصيـــلا بجميع الحقائق ..

حل نهائي لازمة الجزائر

صرح السيد خيضر امين عام المكتب السياسي ان أزمـــة الجزائر الجديدة انتهت بسلام .

بعد ان توصل الجانبان إلى حل نهائي للأزمة ..

وقد تقرر اجراء انتخاب جمعية تأسيسية في ١٦ من الشهر الجـــاري .

لقمان يسعى لاقنـــاع « لجنة تصفية الاستعمار » بعد ضمان مناصرة المندوبين العرب

الامم المتحدة - نيويورك (بالتلغراف)

عقد المندوبون العرب جلـة أخرى صباح الجمعة - للتشاور فى أمر عرض « المسألة العدنية » عـــلى الجمعية العمومية فى دورتها القادمة التى تبدأ فى الثامن عشر من هذا الشهر .



لقـــمان كسب الجولة الأولى

وكان مندوب عدن السيد محمد عـــلي لقمان يشرح للمنـــدوبين آخر التطورات فى عدن .

وقد تقرر ان يحضر السيد لقمان جلسة خاصة تعقدها « لجنة تصفيـــة الاستعمار » المؤلفة من ١٧ دولة منها بريطانيا - ويعد الاستاذ لقمان بياناً مفصلا لالقائه أمام اللجنة وكان لقمان طوال الاسبوع يتصل باعضاء اللجنة على انفراد ليقنعهم - كما أقنع من قبـــل اعضاء الكتلة العربية بتأييد عرض المسألة العدنية فى الدورة القادمة . وبالرغم من المعارضة المتوقعة من جانب مندوب بريطانيا من جهـــة ومندوب اليمن من جهة أخرى فان عرض قضية عدن سوف يحظى بتأييد معظم ممثلي الدول الافريقية والاسيوية بعد ان كسب لقمان مناصرة المندوبين العرب ..

آخر خبر من القاهرة

وقد أذاعت القاهرة فى الساعات الاولى مـــن صباح الجمعة نبأ إنتهاء الكتلة العربية الى اتخاذ قرار بشأن عدن فقالت إن الدكتور عمر غباشى سكرتير كتلة الدول العربية فى الأمم المتحدة أعلن نبأ تصميم الدول العربية عـــلى عرض الموقف فى عدن فى دورة الجمعية العمومية التى تبدأ فى الثامن عشر من هذا الشهر ..

بالمفتوح

القلة من الانتهازيين الذين يظنون أنهم يظفرون بمكاسب عاجلة .. حين يتحولون عن مبدأ اعتنقوه عن إيمان - أو عن غير إيمان - قبل ان يكتشفوا أن السلطة الأجنبية تقف اليوم بقضها وقضيضها وراء حفنة من المتاجرين بقضايا الشعوب - هذه القلة المتخاذلة سوف تندم حين لا ينفع ندم .. وسوف تعض على النواجذ حين لا يجدي عض ولا يشفع « جدم على المشافر » !

حتى اذا افترضنا استمرار السلطة الاجنبية فى تأييد الحفنة المتاجرة بقضايا الشعوب فان عمر هذه الحفنة لن يتعدي أشهراً معدودة . تبدأ بعدها مرحلة من الكفاح تغيب فيها وجوه وتظهر وجوه ..

وعندئذ سوف تأتى نفس « القلة المتخاذلة » اليوم لتطأطيء الرؤوس أمام ممثلي القوى الوطنية .. عساها أن تكرر نفس الدور مع الحكام الجدد ، وهيهات ان تجوز اللعبة مع غير المتاجرين من أبناء الشعب الاوفياء ..

خاتمة المطاف في حنايا « الكتاب الابيض »

ليس في المعاهدة حتى مجرد إشارة عن تقرير المصير

بقلم :

عبده حسين الأدهل

هل رأيتم معي مبلغ الدهاء البريطاني في سلب إرادة هذا الشعب من كل ناحية سواء النواحي الرئيسية أو النواحي الفرعية ..

ثالثاً : وسنرى الان كيف ان هذه المادة قد سلبت هذا الحق من المجلس التشريعي الذي سيأتي بعد ست سنوات ويستطيع مزاولته في العام الاول من عمره سنرى إنها سلبت هذه السلطة البسيطة من ذلك المجلس للتشريعي فهي قد قيدت ذلك السحب بشروط وهي :-

الشرط الأول - هو أن يكون سحب عدن نتيجة شكوى « بأن الاتحاد قد عمل بطريقة تضر بصورة غير عادلة بمصالح عدن » معنى هذا أنه اذا جاء طلب السحب نتيجة خلاف في المطالب الوطنية القومية كأن يطالب المجلس التشريعي العدني ان يتخذ المجلس الاتحادي قرارا بأدخال الحكم الشعبي الديمقراطي في الاتحاد كله أو أن يتخذ قراراً في إعلان إستقلال المنطقه كلها عن بريطانيا فان أي طلب لسحب عدن في هذه الظروف ستكون غير مشروعة في نظر المعاهدة ونظر من وقوعها لاننا نرى أن المعاهدة هذه تنص صراحة على أن للمجلس التشريعي ان يتخذ القرار نتيجة شكوى بسوء المعاملة من الاتحاد فقط لا لا أي عامل أو دافع وطني آخر

الشرط الثاني - وحتى هذا السماح البسيط المحدود لايمكن أن يمارسه المجلس التشريعي مهما كان الامر فان الحكومة البريطانية تملك حق الفيتو لمثل هذا القرار فهي تستطيع ان تعقد مؤتمرا وهي وحدها التي يمكن أن تقرر مهما كانت الأدلة والبراهين صحة تلك الشكوى وهي تستطيع أن تقبل أو ترفض ذلك القرار كما تمليه مصالحها الاستعمارية فأذا المجلس التشريعي قال مثلا « يجب سحب عدن » وقالت بريطانيا « لا »

فكيف يمكن ان يدعي أحد بان ذلك المجلس التشريعي يملك أي سلطة تشريعية حين لا تنفذ قراراته .. بل اليس من المضحك والمبكي في آن واحد أن بريطانيا لاتبيح للمجلس التشريعي حق ممارسة عملية السحب بالرغم من أنه حق هزيل مهزوز من جميع النواحي وبالرغم من ان ذلك المجلس ربما يكون منتخباً باغلبية من الأمة وبطريقة ترضي الامة عن إنتخابه ولاتقاطعه .. في حين أنها تقبل حق المجلس التشريعي الحالي الذي قاطعه الشعب ولاتوجد فيه سوى أغلبية صوت واحد في الجانب المعين منه ، اليس هذا في غاية التناقض ان بريطانيا تدعم هذا المجلس المهزوز الذي لم يقم على قاعدة ديمقراطية سليمة ولا يستطيع الادعاء بانه يمثل شعب هذه البلاد تمثيلا ديمقراطياً وتمنع مجلس تشريعي قادم قد يكون ممثلا تمثيلا صحيحاً للشعب من الغاء ماوقعه هذا المجلس القاصر؟

الشرط الثالث - ان اعطاء بريطانيا حق الرفض سلاح ذو حدين فمن ناحية سلاح يشهر في وجه حقوق ومطالب الشعب العدني ومن ناحية أخرى سلاح يمكن أن تستعمله بريطانيا ضد الاتحاد لفركشته فيما إذا رأت الاتحاد لاينصاع لارادتها فهو في الواقع شرط لايخدم حتى الاتحاد ولكنه وسيلة للضغط على الاتحاد وعلى الشعب العدني معاً .

الشرط الرابع : إن هذه المادة مع مبالغتها في الاحتياط لمصالح بريطانيا عجزت أو تعامت عن قصد من أن تذكر السؤال البديهي الذي سيدور في ذهن أي مواطن عادي وذلك « ماذاسيكون وضع عدن السياسي فيما إذا أقر المجلس التشريعي قرارا بسحب عدن ووافقت الحكومة البريطانية على ذلك القرار ؟ هل ستكون عدن دولة ؟ هل سيكون لها إستقلال ؟ أم أن عدن ستعود الى وضع ربما كان أسوأ بكثير من أي وضع آخر لاسيما والمعاهدة تمنح بريطانيا حق تجزئه عدن كيفما شاءت بحيث تجعلها مشلولة في حكم العدم ؟

لماذا ولو على سبيل التوضيح لم تذكر المعاهدة شيئاً عن الوضع السياسي الذي سيكون لعدن في مثل حدوث ذلك السحب ..

فيما تقدم علقنا على المادة العاشرة بشيء من الاسهاب ليدرك المواطنون مدى هذه المغالطة السياسية أما الحق كل الحق الذي نؤمن به هو قيام إتحاد بين عدن والامارات لامجال فيه لانفصام أو إنفصال وسحب مستقل ونحن شعب واحد لايمكن أن ينسحب بعضه مستقل البعض الآخر وكلما نريد هو إتحاد مشتق يقوم على أسس شعبية ديمقراطية تتفق ومبادىء الامم المتحدة هذه هي حقيقة الخلاف وجوهره بيننا وبينهم أذكره عرضاً الآن وبصورة مجملة على ذكر المادة الثامنة والتاسعة والعاشرة ..

قال الشيخ للطفل

خبرني يابني أي نعمة من نعم الله كنت تتمنى لو أنك منيت ..

فقال الطفل للشيخ

نعمة الثبات في الحق أيها الشيخ .

فتاة الجزيرة

أسست سنة ١٩٤٠م

رئيس تحريرها محمد علي لقمان المحامي

مديرها الشيخ محمد لقمان سريع الحيدي

أسعار الاشتراك

في الداخل ٦٠ شلناً

في الخارج ٨٠ شلناً

البلاد ٥٠ شلناً الفرعي

الادارة شارع الوسيلي - عدن

حقوق النقل والاقتباس والترجمة محفوظة لدار فتاة الجزيرة

ص.ب. رقم ٤٣٥ عدن

الهاتف للادارة : ٣٦٢١

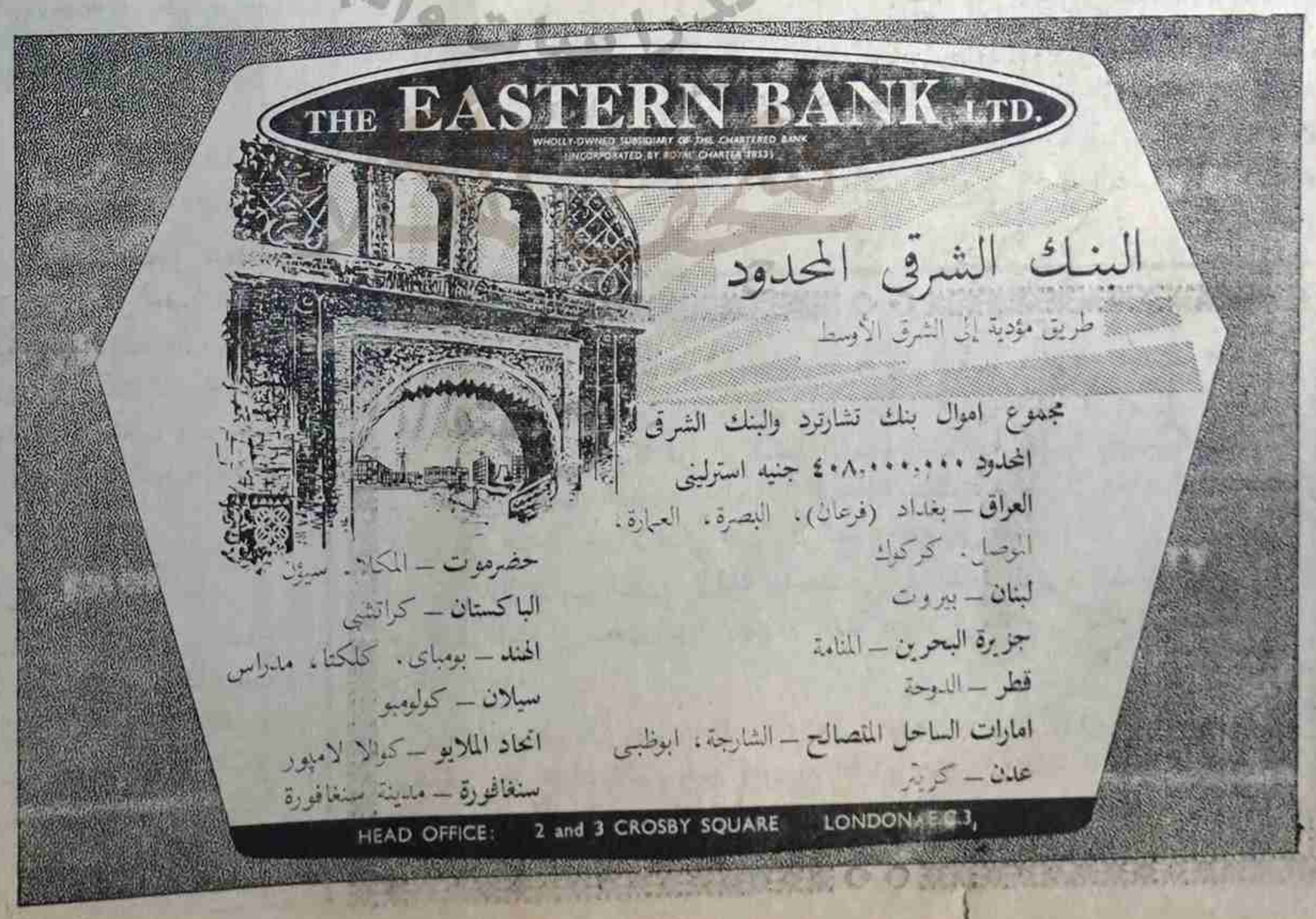
الهاتف للمنزل : ٣٥٠٠

وظيفة شاغرة

أعمال شاغرة لمخططين ومراقب بناء عندهم خبرة علمية وعملية في الحقلين ويرغبون العمل في مصلحة المياه والصحة للعامة في تعز اليمن - مرتبات مرضية ..

اتصل : بمصلحة المياه والصحة العامة

تعز - اليمن



تهنئة

جواد علي بحصو يهنئ صديقه سالم محمد عمر وادي بارتزاقه مواوده البكر ويتمنى للمولود حياة هانئة ومستقبلا باهراً ..

إقرأ

« أخبار الرياضة »

كل يوم جمعة وأحد

صوت الأمة
الى الرأى العام

المزوم .. يشكم الله ..!

سيدي محرر فتاة الجزيرة :

لا أدري إذا كانت السلطات الحكومية المختصة تسمح بأن ينام الناس على قارعة الطريق فوق الارصفة .. وفي الشوارع على سرر يستأجرونها أثناء الليل رجل هؤلاء الناس من طبقة العمال الذين يعملون في البناء نهاراً ولا يملكون منازل ينامون فيها ليلا .. وسواء سمحت السلطات بهم أو لم تسمح فان هناك الشكاوي عديدة أغلبها من أصحاب البيوت التي ينام تحتها هؤلاء الناس ..

وتتلخص هذه الشكاوي في أن هؤلاء النائمين تنكشف عوراتهم وهم في سباتهم العميق فتتعرض حرائم النساء في البيوت والطريق نظر يتندى لها الجبين ..

ومن هؤلاء من يستعمل الطريق أو الشارع مرحاضاً عمومياً عند الاستيقاظ كما يشكو أصحاب السيارات الخاصة الذين يتركون سياراتهم تحت منازلهم في الليل في حارات ضيقة من أن القعايد تسد عليهم الطريق . ووزارة العمل والحكومة المحلية هي المسئولة الأولى عن هؤلاء (الشقاة) الفقراء الذين لا مأوى لهم وعليها أن تساعدهم في ايجاد مأوى في « حوش » أو بنايات يلجأ اليها هؤلاء العمال في المساء لينام في راحة بأجر معقول فمثلا يوضع (حوش) في الطويلة آخر في الخساف وثالث في حقات ورابع في القطيع وهكذا فهل تتكرم السلطات المحلية بالنظر في هذا الاقتراح بعين الاعتبار والاهتمام ..

عدد من سكان المدينة

المتضايقين

شكوى
إلى السكرتير البلدي

كان ذلك منذ سنوات قليلة عندما اعترضت فكرة بناء مرحاض عمومي امام مسكني في التواهي ..

وكانت حجتي أن ذاك مدعاة للقذارة وتدهور الصحة العامة بالنسبة لي ولا فراد أسرتي الا ان الضابط الصحي بالاشتراك مع الضابط التنفيذي المسترجن قطعا على نفسيهما وعداً بأن يبقى هذا المرحاض نظيفاً دائماً ولا داعي لمخاوفي هذه .

فاقتنعت .. وبني المرحاض ومع كل صباح بدأت أستقبل الروائح الزكية المنبعثة من المرحاض وتصوروا رجلا يجلس ليتناول طعامه وهذه الروائح تزكم أنفه في كل وجبة .

ألا تستطيع الحكومة ان تفكر في بناء المراحيض العامة إلا في المناطق السكنية ..

يا ناس !
يا بلدية !
يا حكومة !

أنقذونا من هذه المراحيض عطر الله أنفاسكم بروائحها الزكية !!

بالونجي باتيل

إنا لله !

انتقل إلى جوار ربه السيد صادق محمد الصافي .. بعد وعكة لم تمهله غير ايام معدودات فأحزنت وفاته آل الصافي وآل العمودي

رحمه الله الفقيد رحمة الابرار وأسكنه فسيح جناته ..

الحزين

محمد رشيد

دعوة عامة

يتشرف ياسين كنكت، وظف في شركة لوك توماس بدعوة جميع الأهل والاصدقاء والمعاريف لحضور حفلة زواج ولده المبارك محمد عبدالله الملقب « رنجلة » وذلك يوم السبت ليلة الأحد ٨ سبتمبر ١٩٦٢م الموافق ٩ ربيع الآخر ١٣٨٢ هـ مقيل وسمرة ولكم الشكر مقدماً ودمتم وعاقبة الإفراح عندكم ..

الإحتفال في شارع مصر رقم ٦ بجانب منزل الحاج اسماعيل خدا بخش خان ، كريتر ، حافة حسين وسيحي الحفل نخبة من الفنانين المحليين

نادي الاتحاد المحمدي
يقيم مقيلا كبيراً

يقيم نادي الاتحاد المحمدي مقيلا كبيراً وذلك عصر يوم السبت الموافق ٨ سبتمبر ١٩٦٢ في داره الكائن في المرسابة وسيكون ضيف هذا المقيل المحترم عبدالله سالم باسندوة وزير الصحة والهجرة الذي سيلقي خطاباً في الحفل كما سيجيب على أسئلة المواطنين حول انضمام عدن إلى الاتحاد ، وسيحيي الحفل مجموعة من الفنانين والدعوة عامة لجميع المواطنين لحضور هذا المقيل

المشرف العام
لنادي الاتحاد المحمدي
العاقل
أحمد عوض مرزوق



انا في طريقي الى عدن لأقدم لكم

مفاجأة جديدة

لذيذة .. منعشة

ترقبوا موعد وصولي هنا

المعاهدة المقترحة .. تقيد الجنوب الى الابد
عدن تتحول الى «جبل طرق» بفضل الوزراء

ضمير الشعب

قال السيد عبدالله حسن زوقري ، الأمين العام المساعد للمؤتمر الشعبي في عدن ، والناطق الرسمي للحزب الوطني الكبير « نحن المؤتمر الشعبي نستوحي ضمير الشعب العربي في جنوب الجزيرة ، ولذلك لا ولن نحيد عن امانيه وآماله في تحقيق حريته ووحدته وسيادته » ..

واستطرد السيد الزوقري إلى القول : -

« ان الكلام عن لزوم وحدة هذه المنطقة تحصيل حاصل .. فنحن أول من نادى بقيام حكم وطني في عدن لتشييد اتحاد عربي هو في نظرنا مرحلة من مراحل وحدتنا وسيادتنا كشعب عربي واحد ..

الاتحاد الذي نريده

« بيد ان الاتحاد كما نشاؤه نحن الشعب العربي غير الاتحاد الذي يفرضه علينا من يشاؤه لمصالحه .. وهذا هو سر قيامنا بعرض قضية الجنوب العربي على الأمم المتحدة ..

« نحن كما عرفتم اليوم نعارض المقترحات الدستورية والمعاهدة المقترحة للأسباب التي شرحناها والتي عرضناها على الأوساط العربية واروقة الأمم المتحدة ومجلس العموم البريطاني

« فنحن نعارض هذه المعاهدة التي تربط الجنوب العربي ولم نسمع من يستطيع ان يظهر ليقول لنا ان هذه المعاهدة تبيض لها الوجوه ..

« معاهدة يترخت »

فليس الأمر أمر اتحاد أم لا فالشعب اجمع يريد الاتحاد ويسعى اليه ويكافح من أجله ولكن الأمر هو هل هذه المعاهدة تحقق لنا الاتحاد أم انها تخول لحكومة بريطانيا ما خولته لها « معاهدة يترخت » في عام ١٧١٤ في جبل طارق التي أصبحت بريطانية حتى اليوم .

« بل اننا نرى ان هذه المعاهدة خولت للقاعدة الحربية اقتطاع أي جزء من الجنوب أجمع بعد ان كانت عدن وحدها مستعمرة تحت السيادة البريطانية المباشرة ..

« اننا نلاحظ ان الذين ابرموا هذه المعاهدة يتجنبون ذكرها ويتمسكون بضرورة الاتحاد .. وهذا أمر مفروغ منه ..

« قولوا لنا ماذا تحقق لنا هذه المعاهدة .. انها تقيدنا إلى الأبد » ..

صداع ، حمّى ، أوجاع وآلام ، رشح وانفلونزا ؟

أسبرو يعيد لك الصحة لأن



أسبرو يجلب لك كل راحة

١ يزيل الصداع
٢ يخفض الحمّى
٣ يهدّئ الأعصاب
٤ يخفف الأوجاع
٥ يقصّر أجل الرشح



إذا أصبت بألم فلا يكفي أن تخفف فقط بل انك تحتاج الى الراحة التامة التي يحققها لك أسبرو . تذكر أن أسبرو هو الدواء الذي يستعمله أكبر عدد من الناس في العالم كله . أكثر من أي دواء آخر يزيل الألم ويخفض الحمّى . اجعل أسبرو تحت يدك على الدوام .

من منتجات ○ بكر

AIX/AA 41

أسبرو يجلب لك كل راحة

طبعت بمطبعة فتاة الجزيرة

جرائم الأسبوع

في اليوم الثاني من شهر يونيه الفائت بينما خرج أخوان من أبناء الانكليز لغرض النزهة فوق تل الممر الرئيسي (العقبة) قابلهما اثنان من المسفرين وارتكبا ضدهما عملا فاضحاً وسرقا عليهما ساعة يد ونظارتين ..

وبعد ان أبلغ الأخوان والدهما قام بدوره وأبلغ البوليس هذه القضية ..

وبعد مدة قصيرة من البحث والتفتيش عن الجناة القي القبض على المدعو حسن علي كحلاني في دار سعد الذي وقف أمام القاضي عوض بن عوض مبجر حيث حكم عليه بعد الادانة بالسجن مع الأعمال الشاقة لمدة سنتين للتهمة الأولى و ١٨ شهراً آخر للتهمة الثانية ..

• وفي اليوم الثامن عشر من شهر يوليه الماضي أدين أحد المسفرين ويدعى حسن يحيى ابراهيم أمام الحاكم وبعد الحكم عليه بدأ يتعرض بالشتم والقذف لقرار الحكم عليه .. ولما حاول أحد رجال البوليس ان يوقفه عند حده وجه اليه المتهم لكلمة قوية في بطنه .. نال مقابلها ثلاثة شهور في سجن عدن ..

تهاني ء

• رزق الفنان المحبوب ياسين فارع بمولوده البكر « ضياء » جعله الله من أبناء السعادة وأنبته نباتاً حسناً .

وبهذه المناسبة نتهز الفرصة لنعبر عن أطيب تهانينا للفنان ياسين فارع وجده الوجيه جعفر محمد نعمان ..

أحمد شهاب ، حسن فقيه ، فتحية الصغيرة ، بدر محمد أحمد ، أمين محمد طيب ، حسين آل يعقوب ..

• نهنئ من صميم قلوبنا اساتذتنا المحترمين بمناسبة ترقيتهم إلى درجات عالية في سلك التعليم وعلى رأسهم استاذنا القدير الذي علمنا وعلم ابنائنا وعلم اغلبية ابناء هذا البلد وهو الاستاذ عبدالله زيد فهنيئاً لك ولجميع الاساتذة الذين تحصلوا على ترقيات ومزيداً من الترقيات ..

عبدالله علي القوصي ، شكيب حسن علي باشراحيل ، أحمد عبدالله التاج ، عبدالكريم كمدل ، عبدالحميد محمد ، عبدالله علي حيدر ، فرج سالم باحشوان ..

آلام الظهر تزول في ٣ ساعات

ان كنت تعاني آلام حادة أو اوجاع مرهقة في الظهر أو الجنبين فلا تعتمد للتخلص منها على الادوية العادية لأنه لابد من قتل الجراثيم في كليتيك وثمة اعراض أخرى لأضطرابات الكليتين والمثانة مثل الارق ، الآلام المتكررة في المفاصل البولية ، آلام الساق ، المياجو ، العصبي ، الصداع ، دوار الرأس ، الحلقات السوداء اسفل العينين ، الروماتزم ، فقدان الشهية والنشاط ، المفاصل المنتفخة الخ ... ان « سيستكس » يضع حداً لهذه الاوجاع باستئصال سببها الاصلي وتبدأ فائدته في ٢٤ ساعة ويقضي على الألم تماما في ٨ أيام . اطلب « سيستكس » من أي صيدلية عندك ضمان رد نقودك ان لم تستفد منه . استعمله من الآن فلا تلبث ان تشعر بالتحسن في ٢٤ ساعة وتستمتع بكامل صحتك في خلال اسبوع ان الضمان يحميك

سيستكس Cystex

للكليتين والروماتزم والمثانة

5

اكتشاف مقول للأعصاب

ان الذين يشكون ضعف الجسد وفقدان الحيوية وتوتر الاعصاب ويشعرون بخمود الذهن وفساد الدم والذين خارت قواهم وعاجلتهم الشيخوخة قبل الآن سيغتبطون جميعا اذ علموا ان طبيبا امريكيا اهتدى الى اكتشاف جديد يؤثر على الغدد وهذا الاكتشاف الجديد يجعل من اليسير اعادة الحيوية لغددك وجسمك بسرعة ويعيد لك دما جديدا نقيا يقوي ذاكرتك وعقلك ويشعرك بانك انسان جديد في ثمانية ايام والاكتشاف دواء منزلي مصنوع على هيئة اقراص لذيذة الطعم سهلة الاستعمال بقيك بلا ريب من اجراء عملية الغدد ويكفل لك حيوية ونشاطا جديدين دون ان ينجم عنه ضرر وتأثيره طبيعي وكان للنجاح الباهر الذي حظي به هذا الاكتشاف المدهش للسر « فايتابس » في أمريكا انه يباع الآن في جميع الاجزاخانات تحت ضمان انك ستة ناج اليه النهاية والا ترد نقودك وبعبارة اخرى فان « فايتابس » يجب ان يشعرك بأنك ممتلئ حيوية ونشاطا وانك اصغر سنا من قبل فان لم تلمس هذه الفائدة فارجع الزجاجة فارغة واسترد نقودك وهناك زجاجات خاصة تحتوي على ٤٨ قرصا من « فايتابس » تكفيك لملاء الضمان يحميك

فايتابس Vi-Tabs

يعيد اليك رجولتك وحيويتك